



EMBAJADA DEL PERU

NOTE No. 5-18-M/64-88

The Embassy of Peru presents its compliments to the Honourable Ministry of Foreign Affairs and has the honour to inform the latter that the Government of Peru is ready to receive Japanese diplomats as Spanish Language Trainees on reciprocal basis in the understanding that they will enjoy all diplomatic privileges according to international law and practice.

It is also understood that on this exchange Program no financial commitment will arise for the Peruvian Government.

The Embassy of Peru avails itself of this opportunity to renew to the Honourable Ministry of Foreign Affairs the assurances of its highest consideration.

Tokyo, December 6th. 1988.



To the Honourable
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

T o k y o . -



儀第 1 5 号

昭和 63 年 12 月 20 日

口 上 書

外務省は、在京ペルー大使館に敬意を表すると共に、日本国とペルー両国間の相互主義による外交官語学研修員の外交特権享受に関する昭和 63 年 1 2 月 6 日付同大使館口上書第 5 - 1 8 - M / 6 4 - 8 8 号の受領を確認する光栄を有する。

外務省は、更に、本件計画は、「交換計画」ではなく、別添実施要綱に基づいて、日本政府により一方的に実施されるものである旨申し述べる光栄を有する。

(7RB)

✓
Translation

No. 15/MPL

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
TOKYO, JAPAN

NOTE VERBALE

The Ministry of Foreign Affairs presents its compliments to the Embassy of Peru and has the honour to acknowledge the receipt of the latter's Note Verbale No. 5-18-M/64-88, dated December 6th, 1988, concerning the enjoyment of the diplomatic privileges by the Language Trainees of diplomats on reciprocal basis between Peru and Japan.

The Ministry has further the honour to state that the referred program is not the exchange program but the program unilaterally offered by the Government of Japan based on the operation plan attached herewith.

Tokyo, December 20, 1988.